



# Atmus™

FILTRATION TECHNOLOGIES

## Tedarikçi Davranış Kuralları



# İçindekiler

<b>Steph Disher'dan Bir Mesaj</b>	<b>3</b>
<b>Değerler</b>	<b>3</b>
<b>Giriş</b>	
Amacımız	4
Ortak Taahhüdümüz	4
<b>Tedarikçi Sorumlulukları</b>	<b>5</b>
<b>Güven Oluşturun</b>	
Şirketimizi Dolandırıcılığa Karşı Korumak	6
Uluslararası Ticaret	6
Şirketimizi Rüşvete ve Yolsuzluğa Karşı Korumak	7
Adil Rekabet	7
Çıkar Çatışmaları	8
İş Nezaketi Ögeleri	8
İş Nezaketi Ögeleri ve Devlet Görevlileri	8
Devlet Sözleşmeleri	8
Şirket Varlıklarımızı Korumak	9
• Gizli Bilgilerimizi Korumak	
• Fikri Mülkiyeti Korumak	
• Veri Gizliliğini Korumak	
• Fiziksel Varlıklarımızı Korumak	
İçeriden Öğrenenlerin Ticaretinden Kaçınmak	10

## Kapsayıcı Olun

Çeşitliliği, Kapsayıcılığı ve Eşitliği Hoş Karşılamanın Bir Ortamını Korumak	11
Saygılı Bir Ortaklığı Korumak ve Teşvik Etmek	11

## Cesaretli Olun

Açıkça Konuşma Hakkını Korumak	12
Açıkça Konuşma Yolları	12
Misilleme	12

## İlgi Gösterin

Ürün Güvenliği ve Kalitesi	13
İnsan Haklarını Korumak	13
İş Yeri Sağlığı ve Güvenliği	14
Çevremizi ve Sürdürülebilirliği Korumak	15

## Ek Kaynaklar

	16
--	----





**“Güçlü, etik bir şirket olmaya ve operasyonlarımızda ve tedarik zincirimizde her zaman doğru olanı yapmaya kendimizi adadık.”**

### Steph Disher'dan bir Mesaj

Atmus Filtration Technologies'de amacımız tarafından yönlendiriliriz: **Önemli olanı koruyarak daha iyi bir gelecek yaratmak.** 1958'den bu yana, dürüstlikle yöneten ve etik bir şekilde iş yapan tedarikçilerle güçlü ilişkiler kurmanın önemine her zaman değer verdik. Tedarikçilerimizle birlikte, sınıfında en iyi teknolojiye sahip olan, çalışanlarımızı, gezegenimizi ve müşterilerimizi koruyan kaliteli ürünler sunabiliriz.

Atmus Tedarikçi Davranış Kurallarımızın (“Kurallar”) kaynağı değerlerimizdir: Güven Oluşturun. Kapsayıcı Olun. Cesaretli Olun. İlgi Gösterin. Kurallarımız, Atmus ile iş yaparken beklenen davranışlar ve eylemler hakkında tedarikçilerimize rehberlik etmek ve onları bilgilendirmek için tasarlanmıştır.

Güçlü, etik bir şirket olmaya, operasyonlarımızda ve tedarik zincirimizde her zaman doğru olanı yapmaya kendimizi adadık. Kurallarımıza uymanız sayesinde, dünya üzerinde olumlu bir etki bırakan olağanüstü ürünler sağlayabiliriz.

Ortaklığınız ve bağlılığınız için teşekkür ederiz.

#### Steph Disher

İcra Kurulu Başkanı  
Atmus Filtration Technologies

## Değerler

### Güven Oluşturun

Her gün her ilişkide.

Yapacağımızı söylediğimiz şeyi yaparız ve koşullar ne olursa olsun, doğru olanı yaparız. Açık, dürüst ve şeffafız. Biz tüm paydaşlarımızı aktif şekilde dinleyerek ve onlara karşı duyarlı olarak güven kazanırız. Biz, kendi beklentilerimize göre hareket etmediğimiz zaman bunu itiraf ederiz, olanları ele alırız ve bu dersleri uygularız.

### İlgi Gösterin

Başkalarının refahı için kibarlık ve anlayışla ilişki kurarak.

Başkalarının düşüncelerini, duygularını ve ihtiyaçlarını anlamaya ve kabul etmeye çalışırız. Gösterdiğimiz ilgi kendi çevremizin ötesine, müşterilerimize, topluluklarımıza ve gezegenimize uzanır. İlgi göstermek, her gün yaratma ve yenilik yapma tutkularımızı ateşler.

### Kapsayıcı Olun

Farklılıklarımızı benimseyerek ve herkesin kendisine değer verildiğini hissettiği bir topluluk oluşturarak.

Çalışanlarımız ve iş ortaklarımız yaşadığımız dünyayı yansıtır ve herkesin kendini güvende, kabul görmüş ve değerli hissettiği bir ortam oluşturmaya kendimizi adadık.

### Cesaretli Olun

Açıkça konuşmak, harekete geçmek ve geleceği şekillendirmek için.

Herkes kendisini açıkça konuşma, fikirleri paylaşma ve paydaşlarımız için iyi sonuçlar sağlama gücüne sahip olduğunu hissettiği bir ortamı teşvik ederiz.

# Giriş

## Tedarikçi Davranış Kuralları

### Amacımız

**Tedarikçi Davranış Kurallarımız, amacımıza ve değerlerimize dayanır.**

Önemli olanı koruyarak daha iyi bir gelecek yaratmak için değerlerimizi ve amacımızı paylaşan Tedarikçilerle ortaklık yaparız. Birlikte, rekabet avantajı, kapsayıcı bir kültür ve ortak insanlığımız için daha iyi bir gelecek elde edebiliriz. İş ortaklarımızın etik, yasal ve Atmus Tedarikçi Davranış Kurallarına uygun şekilde faaliyet göstermesini bekleriz.

### Ortak Taahhüdümüz

İştirakleri ile birlikte Atmus Filtration Technologies Inc. ("Atmus"), Tedarikçilerle ortaklığımızda şeffaflığa kendini adanmıştır. Bu Kurallarda, hepimizin adil, yasal ve etik şekilde iş yapabilmesi için temel ilkelerimizi ve beklentilerimizi özetliyoruz. **Dünyanın neresinde olursak olalım, doğruluğu, dürüstlüğü ve adilliği teşvik eden etik iş uygulamalarını desteklemek ortak sorumluluğumuzdur.** Davranış Kurallarımızı, çeşitli durumlarda yön belirlemenize ve kararlarınızı değerlerimiz, geçerli yasalar ve politikalar ile uyumlu duruma getirmenize yardımcı olacak bir kaynak olarak kullanın.

Doğru karar net olmadığında, ortaya çıkan zorlukları veya sorunları ele almak için sizinle birlikte çalışacağız. Bu durumlarda rehberlik için doğrudan Atmus iletişim kişinize, Hukuk veya Etik ve Uyum bölümümüze veya [sayfa 16](#)'daki kaynaklardan herhangi birine ulaşın.



Atmus, ürün ve hizmet Tedarikçilerimizin kendi iç etik ve davranış kurallarına sahip olacağını anlamakta ve beklemektedir. Tedarikçiler, bu Tedarikçi Davranış Kurallarının tüm ilkelerinin ve beklentilerinin kendi faaliyetlerine ve doğrudan tedarikçilerine yansıtılmasını ve onlara bağlı kalınmasını temin etmekte sorumludur.

Ayrıca her Tedarikçiyi, aynı gereklilikler standardını desteklemeye ve Atmus Tedarikçi Davranış Kurallarında belirtilenlere benzer standartlar uygulamak üzere kendi doğrudan tedarikçilerinin ötesinde kendi tedarik zincirlerinde proaktif şekilde çalışmaya teşvik ediyoruz.

## Temel Beklentiler:

Tedarikçi Kuralları boyunca, her bir spesifik ilke ile ilgili "**Temel Beklentiler**" belirledik. Bu temel beklentiler, Atmus Tedarikçilerimizin temel sorumluluklarını vurgulamayı amaçlamaktadır.



# Tedarikçi Sorumlulukları

Hepimiz birlikte çalışırsak amacımıza ulaşmayı başarırız. Kurallar, çalışanlarınız, yönetiminiz, üst düzey liderleriniz, alt yüklenicileriniz, kademelendirilmiş tedarikçileriniz ve diğer iş ortaklarınız dâhil organizasyonunuzdaki herkes için geçerlidir. Rolümüz ne olursa olsun, hepimiz dürüstlüğün koruyucularıyız. Tedarikçilerden aşağıdakileri yapması beklenmektedir:

**1**

Şirket adına yaptığınız her şeyde etik şekilde hareket etmek ve sağduyulu davranmak

**2**

Bu Kurallarda belirtilen tüm ilkeleri anlamak ve uygulamak

**3**

Bir durumdan veya karardan emin olmadığınız takdirde rehberlik istemek ve sorular sormak

**4**

Yerel yasa tarafından yasaklanmadığı sürece, yasanın veya Kurallarımızın ihlal edildiğinden şüphelenilen durumları bildirmek

**5**

İyi niyetle bir endişeyi dile getiren kişilere karşı misilleme yapmamak

**6**

İstenen eğitim ve anket taleplerine zamanında katılmak



**Kurallarımıza uyulmaması sözleşmenin feshedilmesine veya yasal işlemlere yol açabilir.**





# Güven Oluşturun

Her gün her ilişkide güven oluşturun.

## Şirketimizi Dolandırıcılıktan Korumak

### Doğru Defterler, Kayıtlar ve Açıklamalar

Tedarikçiler tüm Şirket defterlerinin ve kayıtlarının eksiksiz, doğru olmasını, zamanında işlenmesini ve güncel olmasını sağlamaktan sorumludur. Tedarikçiler, kendi iş gücü, sağlık ve güvenlik, çevre uygulamaları, iş faaliyetleri, yapıları, mali durumları ve performansları hakkındaki bilgileri geçerli düzenlemelere uygun olarak doğru bir şekilde açıklayacaktır. Kayıtların tahrif edilmesi veya tedarik zincirindeki koşulların veya uygulamaların yanlış beyan edilmesi kabul edilemez.

### Risk Belirlemesi ve Yönetimi

Tedarikçiler, faaliyetleri ile ilişkili olan hukuk, çevre, sağlık ve güvenlik, çalışma uygulamaları, etikle ilgili ve diğer risklerin göreceli önemini belirleyen ve değerlendiren bir sürece sahip olmalıdır. Belirlenen riskleri azaltmak için bunlara denk gelen prosedürler ve iç kontroller uygulanmalıdır.



### Temel Beklentiler:

- Uluslararası ticaret ve ihracat düzenlemelerine uyun.
- Yasanın gerektirdiği veya Atmus'un talep ettiği uyum yükümlülüklerini yerine getirin.
- Atmus'tan alınan tüm durum tespiti taleplerine doğru olarak ve zamanında yanıt verin.

## Uluslararası Ticaret

### Dünya genelinde yaptığımız işlerden gurur duyarız.

Küresel varlığımız nedeniyle işimiz çeşitli uluslararası ticaret yasalarına tabidir. Tedarikçiler ihracat, yaptırımlar ve diğer ticaret konuları bakımından tüm yasalara ve düzenlemelere uyacaktır. Bu yasalar, bir ülkeden diğerine mal, hizmet ve teknoloji ticaretini düzenlemek için oluşturulmuştur. Yaptırım uygulanan ülkeler, bölgeler, kuruluşlar, kişiler veya sektörler ile doğrudan veya dolaylı ticari faaliyette bulunmaktan kaçınmak buna dâhildir. Tedarikçilerimiz uluslararası ticaret yasalarına uymak için durum tespiti yapmalıdır ve etik ticaret uygulamalarını sürdürme yükümlülüğüne sahiptir.

Tedarikçiler boykotla ilgili hiçbir talebi kabul etmeyecektir. Şirketlere belirli ülkeleri veya ürünlerini boykot etmeleri için baskı yapan yabancı taraflarca boykotla ilgili talepler başlatılabilir. Boykotla mücadele yasaları, şirketlerin onaylanmamış boykot taleplerini kabul etmesini veya bunlara uymasını yasaklamaktadır.



### Temel Beklentiler:

- Mali tabloları ve denetim raporlarını adil ve doğru bir şekilde sunun.
- Kurallara uyum sağlamak için denetim talepleri ve değerlendirmelerinde tam olarak iş birliği yapın.



## Şirketimizi Rüşvete ve Yolsuzluğa Karşı Korumak

Tedarikçiler, Atmus adına iş yaparken rüşvete ve yolsuzluğa hoşgörü göstermeyecektir.

Tedarikçilerimizin ABD Yurtdışı Yolsuzluk Faaliyetleri Yasası (FCPA), Birleşik Krallık Rüşvet Yasası ve geçerli diğer tüm yolsuzlukla mücadele yasalarına uyması gerekmektedir. Tedarikçiler rüşvet, komisyon veya başka hiçbir usulsüz ödeme teklif etmemeli, sağlamamalı veya kabul etmemelidir.



**Devlet görevlilerinin, izinlerin verilmesi gibi zaten yapmaları gereken işlemleri yerine getirmesini teşvik etmek için kullanılan, devlet görevlilerine yapılan kolaylaştırma ödemeleri kesinlikle yasaktır.**

Tedarikçilerin devlet görevlileri veya bir devlet dairesi ile herhangi bir bağlantısı olan herhangi bir kişi ile çalışırken işin nasıl yürütüldüğü konusunda fazladan dikkatli olması gerekir. Devlet çalışanları ile iş ve etkileşimler adil ve dürüst bir şekilde yürütülecektir. Tedarikçiler, devlet görevlilerine uygunsuz ödemeler ile ilgili geçerli tüm yolsuzlukla mücadele yasalarına uymak zorundadır.

## Temel Beklentiler:

- Geçerli rüşvetle mücadele ve yolsuzlukla mücadele yasalarına ve düzenlemelerine uyun.
- Ticari işlemlerde ve raporlamada şeffaf olun.
- Devlet görevlilerine hiçbir koşulda kolaylaştırma ödemeleri sağlamayın.



## Temel Beklentiler:

- Tedarikçilerin faaliyet gösterdiği yargı bölgelerinde geçerli olan tüm adil rekabet ve anti-tröst yasalarına ve düzenlemelerine uyun.
- Adil şekilde rekabet edin ve geçerli yasaları ihlal eden rekabete aykırı davranışlarda bulunmayın.

## Adil Rekabet

Pazarda adil ve yasal şekilde rekabet etmeye ve geçerli tüm rekabet veya anti-tröst yasalarına uymaya kendimizi adadık. Tedarikçilerimiz, hassas veya rekabet ile ilgili konularla ilgili anlaşmalardan ve görüşmelerden kaçınmalıdır çünkü rakiplerle yapılan sıradan konuşmalar bile bazen rekabeti kısıtlıyor olarak algılanabilir. Tedarikçiler aşağıdakiler gibi rekabete aykırı davranışlara katılmamalıdır:

- Fiyat belirleme
- Fiyat ayrımcılığı
- Rakiplerin bir pazara girmesini önleme
- Satış bölgelerini veya pazarları rakiplerle tahsis etme
- İhaleye fesat karıştırma
- Bir rakibin ticari sırlarını bilerek kullanma
- Aldatıcı satış veya pazarlama uygulamalarında bulunma

## Çıkar Çatışmaları

Tedarikçiler her zaman için çıkar çatışmalarından kaçınmalıdır.

Kişisel çıkarlar şirket için alınan kararları etkilediği veya etkiliyor gibi görüldüğü zaman bir çıkar çatışması meydana gelir. Tedarikçiler ve çalışanları, finansal veya diğer kişisel çıkarların iş ilişkileriyle çatıştığı durumları Atmus'a hemen bildirmek zorundadır.

**Yaygın potansiyel çıkar çatışması durumları şunları içerir:**

- **İş nezaket öğeleri** - hediye, iyilik veya başka teşvikler verilmesi veya kabul edilmesi.
- **Mali çıkarlar** - Atmus'ta veya rakiplerimizde önemli bir mali çıkara sahip olmak.
- **Açıklanmamış ilişkiler** - Atmus tarafından istihdam edilen bir aile üyesi ya da romantik veya kişisel ilişkiniz olan bir kişi ile doğrudan veya dolaylı bir ilişkiye sahip olmak.

## İş Nezaketi Öğeleri

Müşterilerimiz, tedarikçilerimiz ve diğer iş ortaklarımızla güçlü ve şeffaf ilişkiler kurmak, başarımız için temel öneme sahiptir. Özel bir durumda bir hediye veya eğlence sağlanması gibi itibari değere sahip iş nezaketi öğelerinin alınıp verilmesi sınırlı olmalı ve dikkatli bir şekilde verilmeli/kabul edilmelidir. Tedarikçiler, Atmus adına verilen kararları etkileyebilecek veya etkiliyor gibi görünebilecek olan nezaket öğeleri asla sağlamamalı veya kabul etmemelidir.

**Tedarikçiler, iş nezaketi öğeleri teklif ederken veya kabul ederken, bu gerçekleşmeden önce aşağıdaki etkenlerin dikkate alınmasını sağlamalıdır:**

- **Yasallık** - iş nezaketi öğeleri verenin ve alanın ülkesinde yasal olmalıdır.
- **Niyet** - hediye bir iş kararını etkileme amacı taşımadığını teyit edin.
- **Maliyetler** - iş nezaketi öğeleri itibari değerinde olmalıdır.
- **Sıklık ve zamanlama** - iş nezaketi öğeleri seyrek olmalı ve talep edilmemiş olmalıdır. İş nezaketi öğesi sağlanması sırasında henüz açık olan teklif talepleri (RFP'ler) veya ihaleler bulunmadığından emin olun.
- **Nakit veya nakit eş değerleri** - nakit veya nakit eş değerleri olarak verilen iş nezaketi öğelerine asla izin yoktur.



**Tedarikçiler, bu beklentilere uygun olmayan herhangi bir alışveriş veya iş nezaketi öğesi teklifini hemen Atmus'a bildirecektir.**

## İş Nezaketi Öğeleri ve Devlet Görevlileri

Tedarikçiler, iş kararları elde etmek veya iş kararlarını etkilemek için devlet görevlilerinden herhangi bir şey asla kabul etmemeli veya onlara vermemelidir. Tedarikçiler, her zaman için, devlet görevlileri için yapılan iş harcamalarını belgeleyen doğru ve eksiksiz kayıtlar tutmalıdır.

## Devlet Sözleşmeleri

Bir devlet kuruluşuna hizmet sattığımız veya sağladığımız zaman özel yasalar ve düzenlemeler geçerli olur. Bu kurallar kademelendirilmiş tedarikçiler için de geçerlidir. Tedarikçi faaliyeti devlet kuruluşlarına taahhütler içeriyorsa Tedarikçiler geçerli yasaları ve düzenlemeleri anlama ve bunlara uyma sorumluluğuna sahiptir.

### Temel Beklentiler:

- Bir iş nezaketi öğesi isteklerini veya taleplerini Atmus'a bildirin.
- İş kararlarını etkileyen veya etkiliyor gibi görünen bir iş nezaketi öğeleri kabul etmeyin veya bunlara girişmeyin.
- Potansiyel, fiili veya algılanan çıkar çatışmalarını hemen Atmus'a bildirin ve açıklayın.



## Şirket Varlıklarımızı Korumak

### GİZLİ BİLGİLERİMİZİ KORUMAK

Tedarikçilerimiz, gizli, özel ve kişisel veriler dâhil olmak üzere hassas bilgilerimizin gizliliğini, bütünlüğünü ve kullanılabilirliğini koruma sorumluluğuna sahiptir. Gerek doğrudan Atmus'tan gerek üçüncü taraflar aracılığıyla elde edilen bilgiler yalnızca bunların sağlandığı ve izin verilmiş iş amacı için kullanılmalıdır. Tedarikçiler, kendi bilgi sistemlerine, ürünlerine, hizmetlerine ve tedarik zincirlerine karşı tehditleri azaltmak için bilgi yönetimi, bilgi güvenliği ve siber güvenlik programlarına sahip olmalıdır. Tedarikçiler ilgili tüm yasal gerekliliklere uymak zorundadır.



**Diğer iş ortaklarına yapılan saldırılar dâhil olmak üzere herhangi bir potansiyel siber güvenlik tehdidinin farkına varırsanız hemen Atmus'u bilgilendirin**

### FIKİRİ MÜLKİYETİ KORUMAK

Gizli bilgileri koruma standartlarımıza uymanın yanı sıra fikri mülkiyetimizi patentler, ticari sırlar, ticari markalar, telif hakları ve sözleşme hükümleri ile güçlü bir şekilde koruruz. Tedarikçilerimizden, kendi yargı bölgelerinde fikri mülkiyet haklarını düzenleyen tüm kuralların, yasaların ve düzenlemelerin yanı sıra Atmus ile Tedarikçi arasında görüşülerek imzalanmış tüm sözleşmelere saygı göstermesini ve uymasını bekleriz. Özel bilgiler Atmus'un açık yazılı izni olmadan açıklanmayacaktır ve yalnızca bunların sağlandığı ve izin verilmiş iş amacı için kullanılacaktır. Özel bilgilerin izinsiz olarak açıklanması Atmus için patent haklarının kaybedilmesine yol açabilir.

Dünyanın çeşitli yerlerindeki müşterilerimiz için ürünlerimizin kalitesini, bütünlüğünü ve güvenilirliğini sürdürmeye de kendimizi adadık. Ürünlerimizde kullanılmak üzere Atmus'a asla sahte parçalar veya malzemeler tedarik edilmemelidir. Tedarikçiler, Atmus'a sağlanan ürünlerin, malzemelerin veya parçaların özgünlüğünü sağlamak için kendi kaynak kullanımları hakkında kapsamlı durum tespiti yapmaktan sorumludur. Bir Tedarikçi, Atmus'a sahte parçalar veya malzemeler tedarik etmiş olabileceğinin farkına varırsa veya Atmus'a sağladığı bir parça hakkında üçüncü bir taraftan bir ihlal bildirimini alırsa Tedarikçi hemen Atmus'u bilgilendirmelidir.

### VERİ GİZLİLİĞİNİ KORUMAK

Tedarikçiler, Atmus çalışanlarının, müşterilerinin ve diğer iş ortaklarının kişisel verilerini korumayı taahhüt eder. Bir sınırlandırma olmaksızın AB Genel Veri Koruma Yönetmeliği (GDPR) dâhil olmak üzere kişisel verilerin aktarılması, işlenmesi, korunması ve saklanması hakkındaki geçerli yasalara ve düzenlemelere uyulması beklenmektedir. Atmus adına kişisel veri işleyen tüm Tedarikçiler, Atmus'un kişisel verilerini ele almaları ile ilgili sorumluluklarını detaylandıran ve genellikle Veri İşleme Sözleşmesi ('DPA') olarak bilinen sözleşme koşullarını imzalamak zorundadır.

Tedarikçiler, kişisel verilere erişimi veya kişisel verilerin işlenmesini spesifik iş amaçları için gerekli olan minimum düzeyle ve yalnızca gerekli olduğu süre ile sınırlandırarak kişisel verilere uygun şekilde muamele edilmesini sağlamak zorundadır. Bilgilere artık gerek duyulmadığı zaman bunlar güvenli bir şekilde ve Atmus Gizli Açıklama Sözleşmesine uygun olarak imha edilir.



**Kişisel verileri içeren potansiyel bir vakanın veya ihlalin farkına varırsanız hemen Atmus ile iletişime geçin.**

### FİZİKSEL VARLIKLARIMIZI KORUMAK

Tedarikçilerimiz, Atmus'a ait her türlü fiziksel varlığı koruma sorumluluğuna sahiptir. Bu, bir Tedarikçi konumundaki tesise yerleştirilen üretim veya test donanımının prototip parçalarını içerebilir. Varlıklar yalnızca tasarlanan ve izin verilen amaç için kullanılmalıdır.

## Temel Beklentiler:

- Atmus bilgilerini, fikri mülkiyetini ve fiziksel varlıklarını koruyun ve bunları tasarlanan ve izin verilen amaç için kullanın.
- Fikri mülkiyet, veri koruma ve gizlilik kurallarına, yasalarına ve düzenlemelerine bağlı kalın.
- Sahte veya fikri mülkiyet haklarını ihlal eden ürünleri, malzemeleri veya parçaları hemen Atmus'a bildirin.
- Güvenlik vakalarını ve ihlallerini hemen Atmus'a bildirin.
- Atmus bilgilerinin veri yaşam döngüsünü (saklama, erişme, aktarma ve imha etme) uygun şekilde yönetin.



## İçeriden Öğrenenlerin Ticaretinden Kaçınmak

Atmus'un Tedarikçileri, Şirketimiz ve müşterilerimiz gibi başka şirketler hakkındaki içsel bilgilere erişime sahip olabilir.

**İçsel bilgiler, bir kişinin menkul kıymet satın alma, satma veya elde tutma kararını etkileyebilecek önemli, kamuya açık olmayan bilgiler olarak tanımlanmaktadır.** Tedarikçiler her zaman gizli bilgileri korumakla yükümlü olduklarından, içsel bilgi olarak değerlendirilebilecek bilgilerin farkında olmaları ve sorumluluklarını anlamaları gerekmektedir.

Tedarikçiler, Atmus veya diğer iş ortakları hakkında içsel bilgilere sahip oldukları sırada Atmus'un adi hisse senetleri veya diğer iş ortaklarının adi hisse senetleriyle işlem yapmamalıdır. Tedarikçiler, içsel bilgileri asla, "tüyo verme" olarak bilinen şekilde bu bilgilere dayanarak işlem yapabilmeleri için aile, arkadaşlar veya üçüncü taraflar dâhil olmak üzere bu tür bilgileri bilmeye ihtiyacı olmayan hiç kimse ile paylaşmamalıdır.



**İçeriden bilgiye dayalı olarak işlem yapmak ve tüyo vermek yasa dışıdır ve Tedarikçi kuruluşu da dâhil olmak üzere ilgili kişiler için cezai yaptırımlar ile sonuçlanabilir.**

### Temel Beklentiler:

- Federal ve eyalet düzeyindeki içeriden öğrenenlerin ticareti yasalarına uyun.
- Kamuya açık olmayan önemli bilgilerin gizliliğini, onları yalnızca tasarlanan ve izin verilen amaç için kullanarak koruyun.
- İçeriden öğrenenlerin ticareti hakkında bilinen veya şüphelenilen ihlalleri hemen bildirin.



# Kapsayıcı Olun

Farklılıklarımıza kucak açarak ve herkesin kendisine değer verildiğini hissettiği bir topluluk oluşturarak kapsayıcı olun.

## Çeşitliliği, Kapsayıcılığı ve Eşitliği Hoş Karşılamanın Bir Ortamı Korumak

Herkesin kendini güvende, iyi karşılanmış ve değerli hissettiği bir ortam oluşturmaya kendimizi adanmış. Şirketimizi ve iş ilişkilerimizi oluşturan farklı kültürler, dillere, yeteneklere ve deneyimlere kucak açarız. Tedarikçilerimizin çeşitliliği bize farklı bakış açıları sağlar ve potansiyelimize ulaşmamıza yardımcı olur. Her birimiz özgün yeteneklerimiz ve bakış açılarımızla dâhil edildiğimizi, saygı gördüğümüzü ve takdir edildiğimizi hissettiğimiz zaman elimizden gelenin en iyisini yaparız.



### Temel Beklentiler:

- Korunan özellikler veya faaliyetler ne olursa olsun herkese adil davranılmasını sağlayın.
- Taciz, zorbalık veya kötü niyetli davranışın olmadığı, olumlu bir iş yeri sağlayın.

## Saygılı Bir Ortaklığı Korumak ve Teşvik Etmek

Çeşitlilik ve kapsayıcılık kültürünü korumak ve teşvik etmek için birbirimize davranma şeklimize dikkat ederiz. Tedarikçilerin birbirine karşı davranışları onurlu ve saygılı davranışları yansıtmalıdır. Tedarikçiler birbirlerine karşı, aşağıdakiler dâhil olmak üzere korunan özellikler veya faaliyetler bakımından önyargı, tarafsızlık veya ayrımcılık içermeyen şekilde hareket etmelidir:

- Yaş
- Genetik bilgiler
- Dini inanç
- Vatandaşlık durumu
- Medeni durum
- Cinsel yönelim
- Renk
- Askerlik veya gazilik durumu
- Sendika üyeliği
- Engellilik
- Ulusal köken
- Yasa tarafından korunan diğer durumlar
- Cinsiyet
- Gebelik
- Cinsiyet kimliği veya ifadesi
- Irk

Tedarikçiler taciz, zorbalık veya kötü niyetli davranıştan uzak, olumlu bir iş yeri sağlayacaktır. Tedarikçilerin tümü olumlu ve profesyonel bir çalışma ortamı oluşturmaktan sorumludur. Tacize, zorbalığa veya kötü niyetli davranışa hoşgörünü göstermeyiz.

Taciz, yazılı ve sözlü dâhil olmak üzere birçok şekil alabilir. Tedarikçiler, kendi kuruluşları içinde ve Atmus ile iş ilişkilerinde saygılı bir çalışma ortamının önemini güçlendirmeye bağlı olmalıdır.



**Ayrımcılık veya tacizden haberdar olursanız veya şüphelenirseniz bunu Atmus Etik Hattına bildirin.**



# Cesaretli Olun

Açıkça konuşmak, harekete geçmek ve geleceği şekillendirmek için cesaretli olun.

## Açıkça Konuşma Hakkını Korumak

Herkesin açıkça konuşma ve endişeleri dile getirme gücüne sahip olduğunu hissettiği bir ortam için çalışırız. Değerlerimizle tutarsız olan veya Kurallarımızı, politikalarımızı veya yasaları ihlal eden bir davranış gördüğümüz zaman açıkça konuşmak cesaret gerektirir. Tedarikçilerin, yerel yasa tarafından yasaklanmadığı sürece, herhangi bir suistimali bildirmeleri gerekir.

Tedarikçiler, çalışanları ve iş ortakları için iş dürüstlüğü ve etik uyum ile ilgili sorular veya endişeler dile getirmek için bir olay bildirim mekanizmasına sahip olmaktan sorumludur. Bu mekanizma, bildirimde bulunan kişinin isimsiz olarak bildirimde bulunma seçeneğine sahiptir ve herkes tarafından erişilebilirdir. Tedarikçiler, iyi niyetle bildirimde bulunanlara karşı hiçbir şekilde misilleme yapılmasına izin vermeyecektir.

Tedarikçiler ayrıca ihbarcılarını korumak için gizliliği ve misillemeye karşı korumayı sağlayan mekanizmalara sahip olmalıdır.

## Açıkça Konuşma Yolları

Tedarikçiler ayrıca, Atmus Etik Hattı aracılığıyla işle ilgili endişeleri veya bu Kurallara uyum hakkındaki konuları da dile getirebilir..

Etik Hattımız, çalışanlarımıza ve iş ortaklarımıza endişeleri ve Kuralların ihlallerini bildirmek için gizli ve güvenli bir yol sunan üçüncü bir tarafın sağladığı 24 saat açık, ücretsiz, bağımsız bir kaynaktır. Atmus Etik Hattına çeşitli yollardan erişilebilir:

- **İnternet üzerinden:** [atmus.com/ethicsline](https://atmus.com/ethicsline)
- **Telefonla (ABD/Kanada):** 1 (800) 497-1390
- **Telefonla (Meksika):** 1 (800) 099-0170

Etik Hattına ABD, Kanada veya Meksika dışında ulaşmak için lütfen Etik Hattı web sayfasında yerel numaraların listesine bakın: [atmus.com/ethicsline](https://atmus.com/ethicsline)

- **E-posta ile:** [ethics@atmus.com](mailto:ethics@atmus.com)

Tedarikçilerin Atmus soruşturma sürecinde gereken şekilde tam olarak iş birliği yapması beklenmektedir. Bu, mülakatlara katılmayı ve bunları kolaylaştırmayı, destekleyici belgeleri sağlamayı ve gizliliği korumayı içermektedir.

## Misilleme

Çalışanlarımızın ve iş ortaklarımızın misilleme korkusu olmadan soru sormaktan veya endişelerini dile getirmekten çekinmediği bir ortama kendimizi adadık.

Misilleme, bir kişinin bir soru sorduğu, iyi niyetle bir endişe dile getirdiği veya bir soruşturmaya katıldığı için yaşayabileceği herhangi bir olumsuz sonuçtur.

Atmus misillemeyi hoş görmez. Bu Kuralları ihlal ettiğine iyi niyetle inandığı bir davranışı bildiren herhangi bir kişiye karşı misillemeden haberdar olursanız veya şüphelenirseniz yukarıda listelenen açıkça konuşma kaynaklarından biri ile iletişime geçin.

## Temel Beklentiler:

- **Atmus'u etkileyebilecek veya bu Kurallara aykırı olabilecek her türlü vakayı veya ihlali hemen bildirin.**
- **İyi niyetle bildirimde bulunan çalışanlara veya iş ortaklarına karşı hiçbir şekilde misilleme yapmayın.**
- **Atmus soruşturma sürecinde veya ilgili makamlarla gereken şekilde dürüst ve tam olarak iş birliği yapın.**



# İlgi Gösterin

Başkalarının refahı için kibarlık ve anlayışla ilişki kurarak ilgi gösterin.

## Ürün Güvenliği ve Kalitesi

Amacımızı yerine getirmek için, güvenli, güvenilir, yüksek kaliteli ürünler üretmeye kendimizi adadık ve iş ortaklarımızdan da bunu bekliyoruz.

Tedarikçiler geçerli tüm yasalara uymak ve ürünlerinin kalitesi ve güvenliği ile ilgili standartların yanı sıra kendi kalite kontrol standartlarını ve ürün test prosedürlerini karşılamak zorundadır. Tedarikçiler, ürünlerinden herhangi birinin tasarımı, üretimi, satılması, dağıtılması ve servisi konusunda asla kestirme yollara başvurmamalı ve kalite kayıtlarının doğru olmasını sağlamalıdır. Tedarikçiler, Atmus Tedarikçi El Kitabında belirtilen kalite standartlarını referans almalıdır.

Tedarikçiler, potansiyel bir ürün güvenliği veya kalite sorunu hakkında şüphe veya farkındalık olması durumunda hemen Atmus'u bilgilendirecektir.

## Temel Beklentiler:

- Üründe tutarlılığı sağlamak için kalite yönetim sistemleri uygulayın ve sürdürün.
- Ürün güvenliği ve kalite standartlarına ve düzenlemelerine uyun.



## Temel Beklentiler:

- Adil istihdam uygulamaları, örgütlenme özgürlüğü ve toplu sözleşme dâhil olmak üzere işçilerin haklarına saygı gösterin ve bu hakları koruyun.
- Çalışma yasalarına, düzenlemelerine ve standartlarına uyun.
- Federal yasalara ve düzenlemelere uygun şekilde, çatışma minerallerinin kaynağını ve gözetim zincirini açıklayın ve bunlarla ilgili durum tespiti gerekliliklerine uyun.

## İnsan Haklarını Korumak

Tüm dünyada insan haklarına saygı gösteririz. Faaliyet gösterdiğimiz topluluklarda insan hakları üzerinde olumlu bir etkiye sahip olabileceğimizin farkındayız. Tüm faaliyetlerimizde tüm insanlara onurlu ve saygılı şekilde davranılmasını sağlamak için, Evrensel İnsan Hakları Beyannamesi, Uluslararası Çalışma Örgütü'nün İş Yerinde Temel İlkeler ve Haklar Beyannamesi ve BM İş Dünyası ve İnsan Hakları Rehber ilkeleri dâhil olmak üzere uluslararası insan hakları ilkeleri bize rehberlik eder.

**Tedarikçilerimizin aşağıdaki yollarla insan haklarını korumaya bağlı olmasını bekleriz ve bunu destekleriz:**

- Adil istihdam uygulamalarının sağlanması; Tedarikçiler ücretler, çalışma saatleri, sosyal yardımlar ve çalışma koşulları ile ilgili geçerli yerel yasalara ve düzenlemelere uyacaktır.
- Çalışanların örgütlenme özgürlüğüne saygı göstermek ve toplu sözleşme hakkını tanımak.
- Çocuk işçiliği kullanma, zorla çalıştırma veya hapisanede çalıştırma ve insan kaçakçılığının yasaklanması.
- Sorumlu şekilde malzeme tedarik edilmesi ve yalnızca bu ilkeleri paylaşan tedarikçilerle iş ortaklığı yapılması.
- Faaliyet gösterdikleri yerlerde, Yerli Halkların uluslararası kabul gören insan hakları dâhil olmak üzere, topluluklara saygı gösterilmesi.



**Fili veya potansiyel bir insan hakları ihlalinden şüphelenirseniz veya bundan haberdar olursanız [Atmus Etik Hattı](#) dâhil olmak üzere açıkça konuşma kaynaklarından biri ile iletişime geçin.**



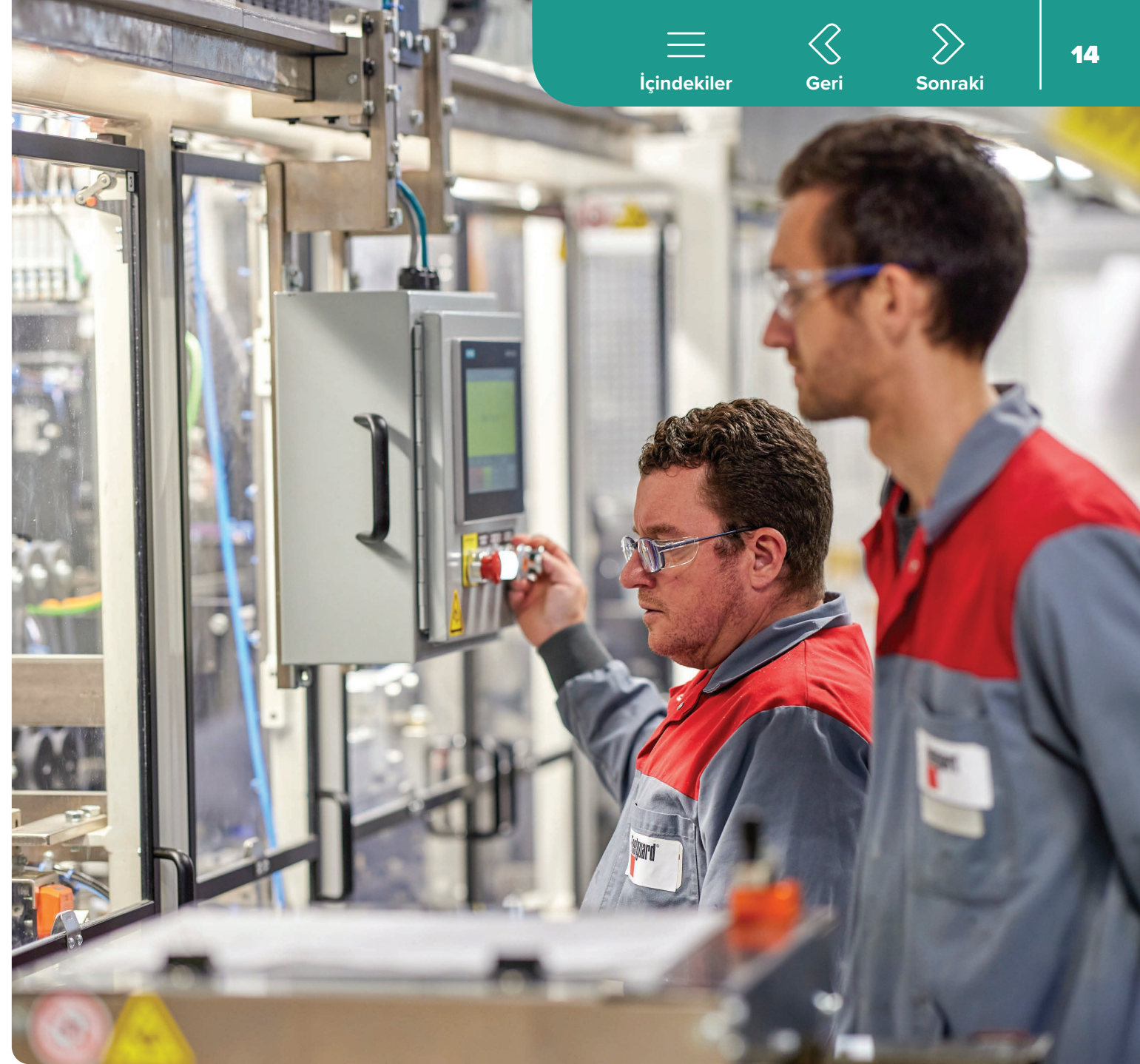
## İş Yeri Sağlığı ve Güvenliği

Çalışanlarımız, tedarikçilerimiz, yüklenicilerimiz ve faaliyetlerimizle ilişkili başka kişiler için güvenli bir ortam sağlayarak çalışanlarımızın güvenliğine ve refahına ilgi gösteririz.

Hiç kimsenin yaralanmadığı olumlu bir güvenlik kültürü oluşturmak için en az olarak geçerli tüm yasalara ve şirket içi politikalara uymamızı sağlayarak çalışanlarımız için güvenli bir çalışma ortamı sağlamakta ortak bir sorumluluğa sahibiz. Yalnız kendi güvenliğimiz için değil başkalarının güvenliği için de dikkatli olduğumuz bir güvenlik kültürünü teşvik ederiz.

Tedarikçimiz olarak, sizin gözetiminiz altındaki kişilerin işlerini güvenli bir şekilde yerine getirmek üzere uygun şekilde eğitilmelerini sağlamaktan ve bildirilen güvenli olmayan davranışları veya koşulları hemen ele almaktan sorumlusunuz. Bir Atmus Filtration Technologies tesisinde sözleşmeli hizmetler için çalışan tedarikçiler bakımından, Atmus Yüklenici Güvenlik Kılavuzuna uymamız gerekir.

Tedarikçimiz olarak, tehditkar veya şiddet içeren davranışlara hoşgörü göstermeyeceksiniz ve çalışanlarınızın alkol veya yasa dışı uyuşturucular gibi muhakemeyi bozabilecek maddelerin etkisi altındayken çalışmamasını sağlayacaksınız. Herhangi bir güvenlik sorununun veya endişesinin geçerli yasalara uygun olarak düzenleyici makamlara doğru şekilde ve zamanında bildirilmesini ve bir güvenlik sorununun performansı veya iş sürekliliğini etkileme potansiyeli bulunması durumunda Atmus iş ortağınıza bildirilmesini bekliyoruz.



### Temel Beklentiler:

- İş sağlığı ve güvenliği yasalarına ve düzenlemelerine uyun.
- Şiddet içeren veya tehditkar davranışları ve alkol veya uyuşturucu etkisi altında çalışmayı yasaklayın.
- Yeterli eğitim programları, güvenli olmayan davranışların veya koşulların hızla bildirilmesi ve riskleri ve endişeleri ele alma davranışlarınız yoluyla olumlu bir güvenlik kültürünü teşvik edin.





## Çevremizi ve Sürdürülebilirliği Korumak

İlgi göstermek, çalışanlarımız, topluluklarımız ve gezegenimiz için önemli olan şeyleri koruduğumuz anlamına gelir. Gezegenimiz üzerindeki olumsuz çevresel etkiyi azaltmak için daha sürdürülebilir bir iş yaklaşımı sağlamak konusunda ortak bir sorumluluğa sahibiz.

Tedarikçimiz olarak, şirketinizin durumu veya sınıflandırması ile ilgili olan şekilde, çevre gereklilikleri, raporlaması ve açıklamaları ile ilgili tüm yasalara ve düzenlemelere uyum sağlamaktan sorumlusunuz.

**Tedarikçimiz olarak, çevrenin sorumlu bir koruyucusu olmayı ve bunu şu şekilde göstermeyi taahhüt ediyorsunuz:**

- Faaliyetlerimizde mevcut olan çevresel etkileri anlamak ve kararların bu etkilere dayanmasını sağlamak.
- Su, enerji ve ham madde tüketimini azaltmak için önlem almak.
- Malzemeleri ve atıkları sürdürülebilir bir şekilde imha etmek için önlem almak.
- Talep üzerine zamanında ve etkili bir şekilde emisyon verileri sağlamak.
- Tüm çevresel etki olaylarını ve ramak kala olayları acil, dürüst ve doğru bir şekilde rapor etmek.
- Atmos'tan gelen tüm durum tespiti taleplerinde iş birliği yapmak.











Hepimiz, ortaklığımızda, evlerimizde ve topluluğumuzda çevrenin bilinçli yönetimini savunarak çözümün bir parçası olabiliriz.

### Temel Beklentiler:

- Geçerli çevre yasalarına, düzenlemelerine ve standartlarına uyun.
- Tüketimi azaltmak ve atık malzemeleri uygun şekilde bertaraf etmek için çevresel olarak sürdürülebilir programlar uygulayın.
- Çevresel sürdürülebilirlik ve uyum ile ilgili raporlama taleplerinde iş birliği yapın.
- Atmos'tan alınan tüm durum tespiti taleplerine zamanında ve doğru olarak yanıt verin.



# Ek Kaynaklar

	Kurumsal İletişim	<a href="mailto:media.inquiries@atmus.com">media.inquiries@atmus.com</a>
	Toplumsal Katılım	<a href="mailto:atmus.corporate.responsibility@atmus.com">atmus.corporate.responsibility@atmus.com</a>
	Siber güvenlik	<a href="mailto:cybersecurity@atmus.com">cybersecurity@atmus.com</a>
	Etik ve Uyum	<a href="mailto:ethics@atmus.com">ethics@atmus.com</a>
	Etik Destek Hattı	<a href="https://atmus.com/ethicsline">atmus.com/ethicsline</a>
	Sağlık, Güvenlik ve Çevre	<a href="mailto:hse@atmus.com">hse@atmus.com</a>
	Uluslararası Ticaret Uyum	<a href="mailto:customs.compliance@atmus.com">customs.compliance@atmus.com</a>
	Hukuk	<a href="mailto:legal@atmus.com">legal@atmus.com</a>
	Gizlilik	<a href="mailto:privacy@atmus.com">privacy@atmus.com</a>
	Teknik/Malzeme Uyumu	<a href="mailto:filtration.material.compliance@atmus.com">filtration.material.compliance@atmus.com</a>



Bu Kurallar elektronik olarak yayınlanmıştır. Yazdırılmış sürümler, yayın tarihinden sonraki değişiklikleri içermeyebilir. Kuralların en güncel sürümü [Atmus Tedarikçi portalında](#) bulunmaktadır.